

# Iniciativa de contenedores marítimos de Norteamérica

## Preguntas frecuentes



### ¿Cuántos contenedores marítimos se mueven cada año en el ámbito mundial?

La flota de contenedores mundial excede los 25 millones de contenedores de transporte intermodal que operan en el comercio internacional. Debido a que los contenedores vienen en diferentes tamaños, el término común que se utiliza en la industria es la unidad equivalente a veinte pies (TEU, por su sigla en inglés). Por ejemplo, un contenedor de cuarenta pies equivale a dos TEU. En el 2017, hubo más de 210 millones de TEU empacados que se movieron en el ámbito mundial, los cuales transportaron cargamento valorando en más de \$4 billones, o aproximadamente 60% del valor del comercio transportado por vía marítima en el ámbito mundial. Además, ese mismo año más de 135 millones de TEU vacías se colocaron nuevamente entre los países.

### ¿Por qué es importante la limpieza?

Los contenedores marítimos y sus cargamentos posiblemente lleven plagas que pueden representar un riesgo grave para la agricultura, silvicultura y los recursos naturales. Estos contenedores y sus cargamentos no solo representan un riesgo a los puertos de entrada, sino que cuando estos se mueven dentro de los países, a través de estos y entre ellos, las plagas posiblemente también se dispersen.

### ¿Qué tipo de plagas contaminan a los contenedores y sus cargamentos?

Entre los ejemplos se incluyen:

- Moluscos: caracoles y babosas
- Insectos: masas de huevecillos (p. ej., palomilla gitana asiática), plagas de almacén, picudos, saltahojas, puparios, etc.
- Semillas (p. ej., malezas, cultivos)
- Contaminantes tales como suelo, desechos de plantas (p. ej., tallos, hojas, ramas, etc.)
- Otros: paja, arañas, lombrices, nidos de aves, excremento de aves, etc.
- Animales (vivos o muertos), sus partes y subproductos.

### ¿Hay alguna evidencia de que los contenedores marítimos están contaminados de plagas?

Se han interceptado plagas en contenedores y sus cargamentos tanto en Estados Unidos como en Canadá. Se continúan realizando análisis, investigaciones y evaluaciones de los tipos y las magnitudes de los riesgos de plagas relacionados con contenedores marítimos y sus cargamentos.

### ¿Cómo me beneficio de esto?

Tomando medidas razonables y dirigidas a disminuir el riesgo de plagas contaminantes visibles, la industria demuestra que está comprometida con la protección de la agricultura, silvicultura y los recursos naturales de Norteamérica. A su vez, esto podría generar los siguientes resultados:

- disminución en inspecciones de contenedores para detectar plagas contaminantes;
- menos retrasos para la liberación de cargamentos;
- menos cargos de sobreestadía debido a la retención de cargamentos;
- evita el gasto de que su contenedor sea puesto en cuarentena, enlonado y sometido a tratamiento o a limpieza o reexportado de vuelta a su lugar de origen;
- los importadores tendrán mayor seguridad comercial debido a que un sistema de controles internos ayuda a asegurar transacciones conformes.

### ¿Hay algunas directrices que se puedan recomendar y que las partes en la cadena de suministro de contenedores deberían utilizar para minimizar la contaminación de plagas en los contenedores y sus cargamentos?

La Organización Marítima Internacional (OMI), la Organización Internacional del Trabajo (OIT) y la Comisión Económica de las Naciones Unidas para Europa (CEPE) elaboraron conjuntamente el Código de prácticas OMI/OIT/CEPE del 2014 para el embalaje de las unidades de transporte de carga (Código UTC). Este es un código de prácticas mundial de tipo voluntario para manipular y empacar los contenedores para el transporte por mar y tierra. El apartado 4 del capítulo 8 brinda orientación en cuanto a la limpieza de los contenedores y el anexo 6 aborda la disminución de la recontaminación. El material informativo (IM 4) relacionado identifica a las plagas de interés en cuanto a la recontaminación.

Además, el Foro Global de Expedidores (GSF, por su sigla en inglés) ha publicado una variedad de documentos para los expedidores y empacadores con el fin de promover la manipulación segura del cargamento que los miembros de la cadena de suministro cargan y descargan. Como parte de esta iniciativa, el GSF ha publicado un documento titulado «Trabajando con contenedores» (Working with containers) el cual aumenta las directrices de la OMI para la carga y descarga de las unidades de transporte de carga, a saber, el «código UTC». Los diversos documentos del GSF los cuales promueven la manipulación segura de contenedores pueden encontrarse en el sitio web del GSF en el siguiente enlace: [www.globalshippersforum.com/media/1073/gsf\\_p19.pdf](http://www.globalshippersforum.com/media/1073/gsf_p19.pdf). Estos documentos también pueden adquirirse a través del

---

sitio web de la Asociación de Transporte de Carga del RU:  
[www.shop.fta.co.uk](http://www.shop.fta.co.uk).

La industria de contenedores (el Consejo Mundial de Transporte Marítimo, la Asociación de Propietarios de Contenedores, el Instituto Internacional de Arrendadores de Contenedores y la Asociación Internacional de Coordinación para la Manipulación de las Cargas) también ha elaborado directrices conjuntas de la industria para la limpieza de contenedores cuando un contenedor vacío se encuentre bajo la custodia del operador del contenedor en un depósito de contenedores. Dichas directrices complementan la orientación que se encuentra en el código UTC y pueden ayudar a disminuir el movimiento de plagas a través de los contenedores marítimos. Las directrices conjuntas de la industria se pueden ver en el siguiente enlace:  
[www.worldshipping.org/industry-issues/safety/joint-industryguidelines-for-cleaning-of-containers](http://www.worldshipping.org/industry-issues/safety/joint-industryguidelines-for-cleaning-of-containers).

El grupo de trabajo de la Iniciativa de contenedores marítimos de Norteamérica (NASCI, por su sigla en inglés) elaboró un boletín sobre la limpieza de contenedores marítimos el cual esboza los impactos al comercio a raíz de la contaminación en contenedores marítimos y sus cargamentos. El boletín menciona una serie de prácticas que las partes que participan en la cadena de suministro de contenedores pueden implementar con el fin de disminuir la contaminación de plagas.

### **¿Cuál es el mejor lugar para inspeccionar y limpiar un contenedor?**

Puesto que no hay una sola parte responsable de la limpieza del contenedor a través de su viaje desde el lugar de origen hasta el consignatario final, no hay un solo lugar para la inspección y limpieza. La recomendación del 2015 de la Comisión de medidas fitosanitarias de la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria (CIPF) confirmó que «muy probablemente, a lo largo de la cadena de suministro de contenedores marítimos, la contaminación se produce en la fase de carga de los contenedores». Sin embargo, eso no significa que otras partes, y por ende, otros lugares en la cadena de suministro de contenedores no tengan un papel que jugar. De hecho, el código UTC aclara que «todas las personas que participan en el movimiento de las unidades de transporte de carga (p. ej., contenedores) tienen el deber de asegurar, en conformidad con sus funciones y responsabilidades en la cadena de suministro, de que la UTC no esté infestada de plantas, productos vegetales, insectos u otros animales».

### **¿Cómo están colaborando el gobierno y la industria para abordar esta preocupación?**

Como parte de los esfuerzos nacionales, regionales y mundiales de disminuir los riesgos de plagas relacionados con los contenedores marítimos y sus cargamentos, Estados Unidos y Canadá han lanzado la NASCI. La NASCI es una asociación entre las organizaciones nacionales de protección fitosanitaria, las entidades de protección fronteriza de EE. UU.

y Canadá y los expedidores y las industrias de transporte y marítimas que operan en Norteamérica.

### **¿Cómo ayudaría la NASCI a mitigar la contaminación de plagas en contenedores y sus cargamentos?**

Conforme a la NASCI, la industria y el gobierno están trabajando conjuntamente para crear conciencia, educar y motivar a los participantes a lo largo de la cadena de suministro a disminuir los riesgos de plagas relacionados con los contenedores marítimos y sus cargamentos.

- La limpieza es importante.
- La limpieza protege.
- Los contenedores y cargamentos limpios son una buena práctica.
- Los contenedores y cargamentos limpios disminuyen las actividades de inspección, aceleran la liberación del cargamento y por consiguiente disminuyen los costos a la cadena de suministro de contenedores marítimos.

La NASCI tiene como objetivo:

- Alcanzar un mejor entendimiento de los riesgos de plagas relacionados con los contenedores y sus contenidos, y de los desafíos y las oportunidades para identificar y disminuir los riesgos de plagas en la cadena de suministro de contenedores marítimos. Dicha información será útil para encaminar los esfuerzos futuros y las respuestas dirigidas a disminuir y prevenir la dispersión de plagas.
- Lograr un mejor entendimiento de los aspectos logísticos y el movimiento de los contenedores en Norteamérica y alrededor del mundo.
- Realizar actividades de divulgación y educación con nuestras respectivas industrias e interesados.
- Fomentar la adopción mundial de programas voluntarios similares a través de la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria y otros foros internacionales y regionales relevantes.

### **¿Qué puedo hacer?**

- Si ve algo, dígalo. Si observa una plaga o contaminante relacionado con un contenedor o su cargamento, informe a las autoridades locales de bioseguridad.
- Acójalo. Adopte las mejores prácticas de manejo tales como el código UTC y las directrices de limpieza de la industria.
- Participe. Corra la voz de que la limpieza del contenedor y de su cargamento es importante.
- Comparta sus ideas y experiencias acerca de la limpieza de los contenedores marítimos y su cargamento de tal forma que todos podamos proteger de una mejor forma nuestros recursos vegetales mundiales.

### **¿Cómo puedo encontrar más información acerca de la NASCI?**

Para obtener información adicional, visite el sitio web de la Organización Norteamericana de Protección a las Plantas: [www.nappo.org](http://www.nappo.org) y en la sección de «enlaces» haga clic en Iniciativa de contenedores marítimos.

---